

Preek ds. J. Linandi, GKIN regio Tilburg (tevens OLE), 28 juli 2024

**“Hoe leef je als een christen: als toerist of zendeling?/ Bagaimana anda hidup sebagai seorang Kristen: sebagai turis atau penginjil?”**  
**Handelingen 17:22-34**

Geliefde gemeente. Laat ik beginnen met twee nieuwsberichten die sterk contrasteren. Het eerste nieuws komt uit 2018. Het eiland Lombok werd toen opgeschrikt door zware aardbevingen. Ongeveer 500 mensen kwamen om en meer dan 150.000 mensen hadden geen dak meer boven hun hoofd. Op TV was te zien dat een dag na de beving buitenlandse toeristen massaal dat Indonesische eiland probeerden te verlaten, terwijl de bevolking van Lombok voor een groot deel leeft van het toerisme.

Het tweede nieuws komt uit 2014. De Nederlandse pater-jezuïet Frans van der Lugt (75) weigerde de Syrische stad Homs, waar hij al vijftig jaar werkzaam was, te verlaten, ondanks de hongersnood en de afsluiting van de stad door troepen van president Al-Assad. “Ik blijf bij mijn mensen. Ik ben de herder van mijn schapen”, was zijn antwoord. Pater Frans van der Lugt kwam uiteindelijk om in Homs nadat gewapende mannen van het extremistische Al-Nusrafront hem ontvoerden en door het hoofd schoten.



Wat een contrast. In tijden van nood vluchten de toeristen weg van de stad, maar een zendeling blijft de stad trouw ondanks alles om het Goede Nieuws van Jezus te brengen.

Paulus loopt door de stad Athene, het culturele centrum van het Romeinse rijk. Hij loopt echter niet als toerist, maar als zendeling. Ja, hij ziet de tempels en de altaren (voor Zeus, Hermes, de godin Athene, enz.). Hij ziet de mensen hun offers brengen aan hun goden, maar hij ziet het niet van een afstand, onbewogen, met alleen de

Jemaat yang terkasih. Saya ingin memulai dengan dua berita yang sangat kontras satu sama lain. Berita pertama berasal dari tahun 2018. Pulau Lombok dikejutkan oleh gempa bumi yang besar. Akibatnya 500 orang meninggal dunia dan lebih dari 150.000 orang kehilangan tempat tinggal. Di televisi terlihat bagaimana satu hari sesudah gempa turis-turis asing secara masal mencoba meninggalkan pulau itu, sementara banyak orang di Lombok hidupnya mengandalkan pariwisata.

Berita kedua dari tahun 2014. Pastor Yesuit Belanda, Frans van der Lugt (75) menolak meninggalkan kota Homs di Syria tempat ia bekerja selama lebih dari 50 tahun. Padahal waktu itu kelaparan melanda dan beberapa bagian kota diputuskan dari dunia luar oleh pasukan presiden Al-Assad. “Aku tetap bersama dengan orang-orangku. Aku adalah gembala dari domba-dombaku”, jawabnya. Pastor Frans van der Lugt akhirnya tewas di Homs ketika orang-orang bersenjata dari kelompok ekstremis Al-Nusra menculiknya dan menembaknya di kepala.



Betapa kontrasnya. Pada masa-masa sulit, turis berlarian kabur dari kota, tetapi penginjil tetap setia kepada kota apapun yang terjadi untuk membawa kabar baik dari Yesus Kristus.

Paulus berjalan di kota Atena, pusat kultur dari kekaisaran Romawi. Ia berjalan tidak sebagai turis, tetapi penginjil. Memang ia melihat kuil-kuil, altar (untuk Zeus, Hermes, dewi Atena, dsb). Ia melihat orang-orang membawa persembahan mereka kepada dewa-dewa, namun ia tidak melihat sambil menjaga jarak dengan hati

nieuwsgierigheid van de toerist. Nee, in vers 16 (aanvangstekst) lezen wij: *‘Terwijl Paulus in Athene op hen wachtte, raakte hij hevig verontwaardigd bij het zien van de vele godenbeelden in de stad.’* Wat Paulus ziet, dat raákt hem tot in het diepst van zijn ziel! Hij kan wel janken! Paulus kijkt niet als een toerist die zegt: ‘Tjonge, jonge, wat interessant zeg, zo’n offerritueel. Daar móet ik even een selfie nemen.’ Nee, Paulus realiseert zich tot in het diepst van zijn hart, dat al die goden het zicht wegnemen van de levende God. Paulus ziet al die mensen niet als een interessant verschijnsel, nee, hij ziet ze zoals God ze ziet: als mensen met een ziel, mensen die redding nodig hebben voor tijd en eeuwigheid.

# JEZUS

Opwekking 618

## HOOP VAN DE VOLKEN



**En vandaag komt de vraag op ons af: hoe kijk jij naar je omgeving?** Hoe kijk je naar de mensen om je heen? Hoe sta jij in deze wereld? Want ook al zet je geen voet buiten jouw woonplaats, je kunt ook leven in je eigen straat als een toerist. Je kijkt, je luistert, je maakt een praatje, je vindt het allemaal interessant, maar het raákt je niet wat mensen zeggen en doen, wie mensen zijn. Andersom geldt precies hetzelfde: je kunt als toerist naar de verste uithoeken van de wereld gaan, en je bent toerist, maar je bent toch geen toerist, want je ziet de mensen om je heen

yang tidak tergerak seperti turis yang hanya ingin tahu. Tidak, di ayat 16 (ayat pembukaan) kita membaca: *“Sementara Paulus menantikan mereka di Atena, sangat sedih hatinya karena ia melihat, bahwa kota itu penuh dengan patung-patung berhala.”* Apa yang Paulus lihat menyentuhnya sampai ke sanubari. Ia dapat menangis! Paulus tidak melihat seperti turis yang berkata: ‘Aduh, menarik sekali ritual pengorbanan itu. Harus ambil selfie nih.’ Tidak. Paulus menyadari sampai ke dasar hati terdalam bahwa dewa-dewa itu menutupi mata manusia dari Allah yang hidup. Paulus melihat orang-orang di sana bukan sebagai penampakan yang menarik, tidak, ia melihat seperti Tuhan melihat: orang-orang dengan jiwa yang membutuhkan penyelamatan untuk sekarang dan selamanya.

# JEZUS

Opwekking 618

## HOOP VAN DE VOLKEN



**Pertanyaan bagi kita hari ini adalah: bagaimana anda melihat lingkungan anda?** Bagaimana anda melihat orang di sekitar anda? Bagaimana anda berdiri di dunia ini? Walaupun anda sama sekali tidak meninggalkan tempat tinggal anda, di jalan di depan rumah pun anda bisa seperti turis. Anda melihat, mendengar, merasa tertarik, namun semua yang orang katakan atau kerjakan tidak menyentuh anda. Sebaliknya juga sama: anda bisa pergi sebagai turis ke penjuru dunia, namun *toch* anda bukan turis, karena anda melihat orang di sekitar anda

zoals God ze ziet: mensen met verlangens en teleurstellingen, mensen met hoop en verdriet, mensen die God nodig hebben. En waar je komt, daar bid je voor de mensen, en je vraagt in het gebed: 'Here Jezus, waar ik ook ga, gebruik mij in Uw dienst.' Eigenlijk ben je dan geen toerist meer, nee, dan ben je een zendeling geworden.



Weet u wat er leeft in uw stad, in uw woonplaats? Heb oog voor de stad en haar inwoners. **Heb hart voor de stad!** Alleen als we hart hebben voor de stad, voor de mensen in de stad met hun dagelijkse worstelingen, kunnen we hen tot zegen zijn. Verlangt u, net als ik, dat de GKIN een kleine oase mag zijn, waar men in aanraking komt met Christus, het levende Water. Een rustpunt te midden van de hectiek en het opgejaagde leven van de stad. Een mooi voorbeeld is GKIN regio Tilburg, die de kerk eens per zoveel tijd doordeweeks openhoudt voor publiek. Mensen uit de buurt of winkelend publiek mogen binnenkomen om tot rust te komen, voor bezichtiging van de kerk, voor gebed of misschien voor een gesprek met de predikant.

### Christenen als toeristen: drie houdingen

Christenen kunnen leven als toeristen. Wij kunnen hier drie houdingen noemen.

**1. De onverschillige toerist:** Dit is de onbewogen toerist. Gewoon belangstellend aanzien wat er allemaal gebeurt. Ieder moet toch zelf weten wat hij denkt en doet? Als ik maar 's zondags naar de kerk kan, en als ze mij maar niks in de weg leggen, dan is het toch prima. Lauwheid.

**2. De chagrijnige toerist.** Zurige kritiek. 'Dit is niet goed. Dat is niet goed.' Dan ben je niet betrokken, maar dan kijk je ook van een afstand naar die ander. Dus alleen maar toekijken.

**3. De meegaande toerist:** Je laat je meenemen,

seperti Tuhan melihat: orang-orang dengan segala harapan dan kekecewaan, dengan segala cita-cita dan kesedihan. Di manapun anda berada, anda berdoa untuk orang-orang di sana dan anda meminta di dalam doa: 'Tuhan Yesus, ke manapun aku pergi, pakailah Aku untuk pekerjaanMu.' Di situ anda sebenarnya bukan lagi sebagai turis, tetapi sebagai penginjal.



Tahukah anda apa yang sedang terjadi dengan kota anda, tempat tinggal anda? **Milikilah hati untuk kota dan penduduknya!** Hanya kalau kita memiliki hati untuk kota, untuk orang-orang yang ada dengan pergumulan hidupnya sehari-hari maka kita dapat menjadi berkat. Apakah anda rindu, seperti saya, bahwa GKIN boleh menjadi oase kecil di mana orang bertemu dengan Kristus, Air Kehidupan. Menjadi tempat yang teduh di tengah hiruk pikuk kota. Contoh yang baik ialah GKIN regio Tilburg yang secara berkala membuka gedung gereja untuk umum. Orang dari lingkungan sekitar atau yang sedang berbelanja di pusat kota Tilburg boleh masuk ke gereja, untuk berefleksi, melihat-lihat gedung gereja, untuk berdoa atau mungkin untuk berbicara dengan pendeta.

### Orang Kristen sebagai turis: tiga sikap

Orang Kristen bisa hidup sebagai turis. Kita dapat menyebut tiga sikap di sini.

**1. Turis yang tidak peduli:** Ini adalah turis yang hatinya tidak tergerak. Cukup melihat segala sesuatu dengan rasa tertarik. Tiap orang *toch* harus tahu sendiri apa yang ia pikirkan dan lakukan? Asal saya tiap Minggu bisa ke gereja, asal saya tidak diganggu maka semuanya prima. Kesuam-suaman.

**2. Turis yang pemarah.** Selalu memberi kritik masam. 'Ini tidak bagus, itu tidak bagus.' Dengan sikap ini kita tidak terlibat. Hanya melihat dari kejauhan. Hanya menonton saja.

**3. Turis yang terbawa arus:** Anda memberi diri

dat je je laat inpakken door de wereld om je heen. Dat de afgoden van mensen om je heen ongemerkt ook jouw afgoden worden. Dan ben je net een toerist die zich helemaal laat meenemen in het plaatselijke uitgaansleven, die vroeg of laat alle remmen losgooit. Pas maar op. Weet u welke vis de stroom volgt? Dode vis.

### **Christenen als zendelingen: vier lessen van Paulus**

Paulus is geen toerist, hij is een zending. Hij leert ons kijken door de ogen van God. Paulus blijft niet onverschillig, hij uit geen zure kritiek, en laat zich ook niet meenemen in de afgodendienst. Nee, Paulus wijst ons een houding in de voetsporen van Jezus. In de toespraak die hij houdt, wordt duidelijk wat die houding is. De houding van de zending:

#### **1. Wees persoonlijk.**

Paulus begint met gewoon te vertellen dat hij door de stad liep, en zag wat er allemaal gebeurde. Als je persoonlijk wordt naar de mensen om je heen, dan laat je merken dat je niet afstandelijk wilt blijven, maar dat je jezelf gééft. Je kunt bijvoorbeeld in de trein of in de bus op afstand blijven. Maar soms krijg je een gesprekje, en als je dan iets vertelt over jezelf, dan is het ijs gebroken. Dat geldt net zo goed tijdens vakantie, of thuis in je buurtje, of op je werk. Als je jezelf geeft en de ander een blik in je leven gunt, dan komen er openingen, en vroeg of laat kan dan ook je geloof ter sprake komen. Paulus is persoonlijk, dat is het eerste.

#### **2. Waardeer het goede in de ander.**

Paulus is geen zurige mopperaar, die alleen kritiek kan leveren. Dat had ook gekund! Want hij was echt verontwaardigd door al die afgoderij. Maar Paulus laat zich absoluut niet verleiden tot een negatieve houding. Hij begint zelfs met een compliment, in vers 22: *‘Atheners, ik heb gezien hoe buitengewoon godsdienstig u in ieder opzicht bent.’* Zelfs aan die afgodendienst weet Paulus nog een positieve kant te ontdekken. De Atheners nemen hun goden serieus, en Paulus waardeert dat. Vervolgens sluit hij ook aan bij dat éne altaar, dat hij heeft gezien, met dat opschrift: *‘Aan een onbekende god’*. Want stel je voor dat je één god zou vergeten, dan zou die god misschien boos worden op de stad. Vandaar dat ene altaar *‘Aan een onbekende god’*.

dibawa sepenuhnya oleh dunia sekitar anda. ‘Berhala-berhala’ orang juga tanpa disadari menjadi berhala anda. Ini adalah turis yang membiarkan diri sepenuhnya terbawa (hanyut) dalam kehidupan malam setempat. Cepat atau lambat ia akan melepaskan semua rem. Hati-hatilah. Tahukah anda ikan apa yang mengikuti arus? Ikan mati.

### **Orang Kristen sebagai penginjil: empat pelajaran dari Paulus**

Paulus bukan turis, tetapi penginjil. Ia mengajar kita melihat dengan kaca mata Tuhan. Paulus bukan orang yang tidak peduli, namun ia juga tidak melontarkan kritik masam, dan ia juga tidak terbawa arus penyembahan berhala. Tidak. Paulus menunjukkan kita sikap yang mengikuti jejak Yesus. Dalam pidato/ khotbah Paulus kita melihat empat sikap seorang penginjil.

#### **1. Bersikap personal.**

Paulus mulai dengan bercerita bahwa ia berjalan-jalan di kota itu dan melihat segala sesuatu yang terjadi. Kalau anda bersikap personal kepada orang di sekitar anda, maka anda memperlihatkan bahwa anda tidak ingin terus menjaga jarak. Anda memberi diri sendiri. Misalnya anda di kereta atau bus mengambil jarak terhadap orang lain. Namun kadang anda terlibat percakapan dan kalau anda membuka diri bercerita tentang diri anda, maka suasana jadi cair. Kalau anda membuka diri membiarkan orang melihat ke dalam kehidupan anda, maka ada ruang yang terbuka. Cepat atau lambat, percakapan bisa sampai ke soal iman-kepercayaan.

#### **2. Menghargai yang baik.**

Paulus bukan orang yang masam yang selalu mengeluh atau mengkritik. Padahal itu bisa saja, karena Paulus sedih dengan berhala-berhala itu. Namun Paulus tidak terbawa pada sikap negatif. Ia bahkan memulai dengan pujian di ayat 22: *“Hai orang-orang Atena, aku lihat, bahwa dalam segala hal kamu sangat beribadah kepada dewa-dewa.”* Paulus dapat menemukan sisi positif, sekalipun itu peribadahan kepada dewa-dewa. Orang-orang Atena sungguh serius terhadap dewa-dewa mereka dan kesungguhan itu dihargai Paulus. Selanjutnya Paulus menghubungkan dengan mezbah yang bertuliskan: *“Kepada Allah yang tidak dikenal”*. Orang-orang di Atena takut kalau mereka melupakan satu dewa dan dewa itu marah kepada kota itu.



En dat ene altaar, dat maakt Paulus tot uitgangspunt van zijn verkondiging. ‘Die ene onbekende god, dat is nu de God over wie ik jullie kom vertellen,’ zegt Paulus. Paulus zoekt naar het goede bij de ander, en hij waardeert dat ook. En hij zoekt naar punten van overeenkomst.

### 3. Sluit aan bij de kritische noten van de ander.

Paulus sluit aan, niet alleen bij het positieve in Athene, maar ook bij de kritiek, die de Atheners zélf al hebben. In elke maatschappij zijn ook altijd kritische stemmen. En iedereen die je tegenkomt weet dat het niet allemaal ideaal is. Als zendeling probeer je altijd op het spoor te komen waar mensen zélf al tegen grenzen aanlopen. In Athene was er ook kritiek op al die godenverering en al die tempels. Paulus verwijst daarnaar in vers 24 en 29.

Net als in Athene, heeft iedere stad ook haar eigen afgoden. Een afgod is alles wat de belangrijkste plaats inneemt, de plaats die alleen God toekomt. De hedendaagse afgoden zijn bekend: geld, macht, genot en eer. In de gesprekken met de mensen om ons heen, zullen we merken dat niet zelden mensen ook kritiek hebben op al die dingen, want die dingen kunnen de mensen niet volledig vervullen. Dat is het derde wat we leren van Paulus: de kritische noot bij de ander zelf onderstrepen.

### 4. Breng Jezus ter sprake.

Niet bang zijn om Jezus ter sprake te brengen. Paulus brengt Jezus ter sprake, en hij doet dat



Mezbah itu menjadi titik awal pemberitaan Paulus. Apa yang kamu sembah tanpa mengenalnya, itulah yang kuberitakan kepadamu, katanya. Paulus mencari yang baik di orang lain dan menghargainya. Ia mencari titik temu.

### 3. Hubungkan dengan catatan kritis dari orang tersebut.

Paulus menghubungkan tidak hanya dengan hal positif di Atena, tetapi juga dengan catatan kritis orang Atena sendiri. Di tiap masyarakat selalu ada suara kritis. Tiap orang yang anda jumpai tahu bahwa tidak semua kenyataan adalah yang ideal. Sebagai penginjil anda mencoba menemukan di mana orang bertabrakan dengan batas yang ada dan *mentok* tidak bisa maju ke depan. Di Atena ada juga kritikan terhadap penyembahan dewa-dewa dan kuil-kuil yang ada. Paulus merujuk itu di ayat 24 dan 29.

Sama seperti di Atena, tiap kota punya berhala masing-masing. Berhala ialah segala sesuatu yang mengambil tempat utama yang sebenarnya hanya milik Tuhan. Berhala-berhala modern tentu kita ketahui: uang, kekuasaan, kenikmatan, dan kehormatan. Dalam percakapan dengan orang sekitar kita, kita akan menyadari bahwa tidak sedikit orang mengkritisi berhala-berhala modern itu, karena semua itu tidak dapat memenuhi manusia sepenuhnya. Inilah hal ketiga yang kita pelajari dari Paulus: menggarisbawahi catatan kritis yang ada.

### 4. Berbicara tentang Yesus.

Jangan takut untuk berbicara tentang Yesus. Paulus berbicara tentang Yesus dan itu ia lakukan

zonder omwegen. Jezus is opgestaan! God Zelf heeft Hem aangewezen als degene, door wie Hij de wereld wil regeren en wil oordelen. Jezus is de kern, waaromheen de totale wereldgeschiedenis draait.



Ik vertel u een waargebeurd verhaal dat aansluit bij de vier houdingen van een zendeling.

In 1958 voelde David Wilkerson, een kleine stadspredikant uit Pennsylvania, zich geroepen om naar New York City te gaan na het lezen over zeven tienerjongens die terechtstonden voor moord. Wilkerson besloot zijn comfortabele omgeving te verlaten en naar de straten van New York te gaan om jongeren in bendes te bereiken met het Evangelie. **(Wees persoonlijk).**

Wilkerson zag niet alleen de misdaad en het geweld, maar ook de potentie en de waarde in de jongeren. Hij geloofde dat er hoop voor hen was door het Evangelie. Hij begon te werken met jongeren die verslaafd waren aan drugs en betrokken waren bij bendes, en toonde hen liefde en mededogen. **(Waardeer het goede in de ander).**

tanpa berputar-putar. Yesus sudah bangkit! Allah sendiri menunjuk Yesus sebagai pribadi di mana melaluiNya Allah memerintah dan menghakimi. Yesus adalah pusat sejarah dunia ini.



Saya ceritakan sebuah kisah nyata yang sesuai dengan empat sikap seorang penginjil.

Pada tahun 1958, David Wilkerson, seorang pengkhotbah kecil di Pennsylvania, merasa terpancang untuk pergi ke New York City setelah ia membaca ada tujuh remaja diadili karena pembunuhan. Wilkerson memutuskan meninggalkan lingkungannya yang nyaman dan pergi ke jalan-jalan di New York untuk menjangkau kaum muda yang terlibat Geng dengan Injil. **(Bersikap personal).**

Wilkerson tidak hanya melihat kejahatan dan kekerasan, tetapi juga nilai dan potensi generasi muda di sana. Ia percaya ada harapan bagi mereka melalui Injil. Ia mulai bekerja di kalangan remaja yang kecanduan narkoba dan terlibat Geng. Ia tunjukkan kasih dan kepedulian terhadap mereka. **(Menghargai yang baik).**



Wilkerson erkende de problemen en uitdagingen waar deze jongeren mee te maken hadden, zoals verslaving en geweld. Hij ontkende de realiteit van hun situaties niet, maar bood een alternatief door hen te wijzen op de bevrijdende kracht van Jezus. Dit sloot aan bij hun eigen gevoelens van wanhoop en de behoefte aan verandering. **(Sluit aan bij de kritische noten van de ander).**

Wilkerson aarzelde niet om Jezus Christus centraal te stellen in zijn boodschap. Hij verkondigde het Evangelie en benadrukte dat alleen Jezus hen echt kon bevrijden van hun verslavingen en hen een nieuw leven kon geven. Zijn werk leidde tot de oprichting van Teen Challenge, een christelijke organisatie die wereldwijd duizenden jongeren heeft geholpen om te herstellen van verslaving en een nieuw leven te beginnen. **(Breng Jezus ter sprake).**

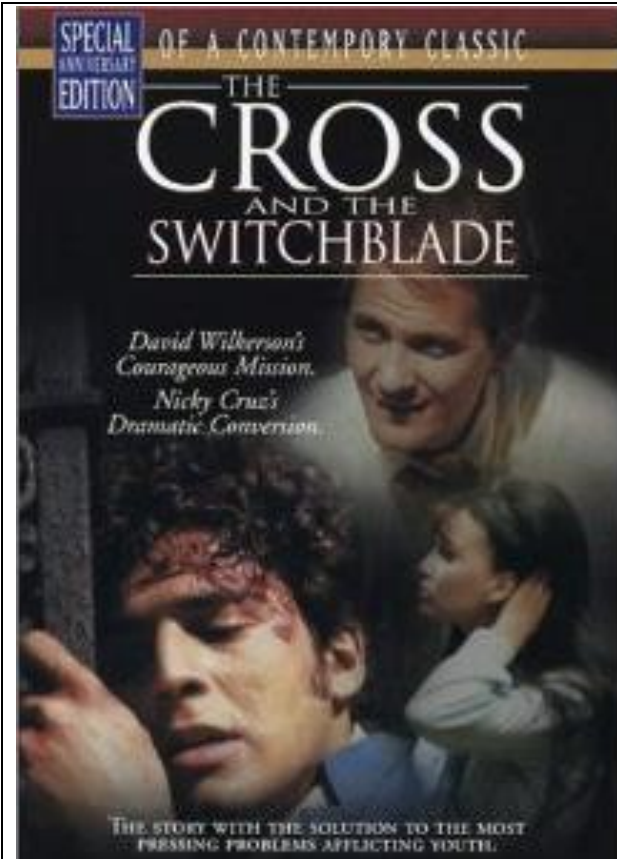
Wilkerson's inspanningen als zendeling en de impact van Teen Challenge zijn gedocumenteerd in zijn boek "Het kruis in de asfaltjungle!", dat ook verfilmd is. Zijn bediening heeft niet alleen in New York City, maar wereldwijd (ook in Nederland) een blijvende invloed gehad.



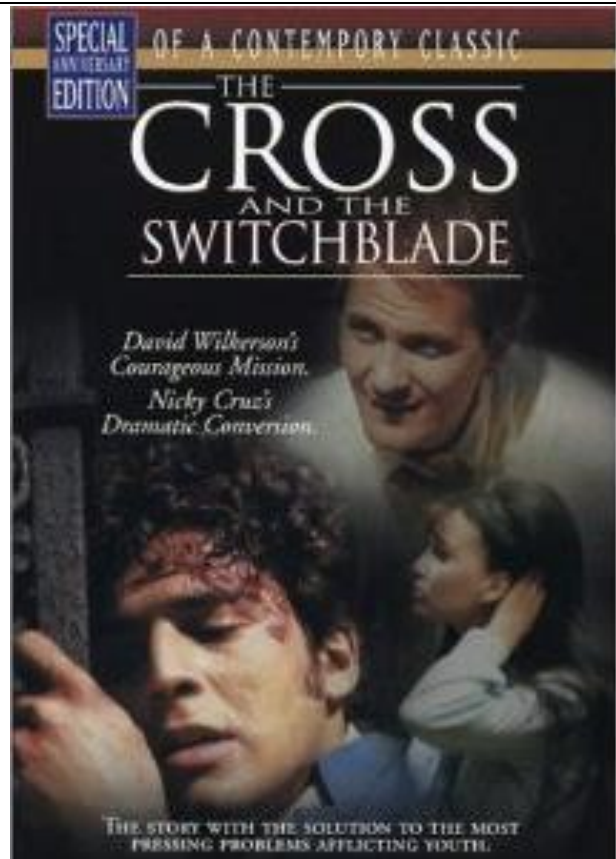
Wilkerson menyadari permasalahan dan tantangan yang dihadapi para remaja di sana, seperti kecanduan dan kekerasan. Ia tidak menyangkal realitas situasi mereka, namun menawarkan alternatif dengan mengarahkan mereka pada kuasa Yesus yang membebaskan. Hal ini sejalan dengan perasaan putus asa dan keinginan mereka untuk berubah. **(Hubungkan dengan catatan kritis dari orang tersebut).**

Wilkerson tidak ragu menempatkan Yesus sebagai pusat pemberitaannya. Iaewartakan Injil dan menekankan bahwa hanya Yesuslah yang sungguh dapat membebaskan mereka dari kecanduan dan memberi hidup baru. Pelayanan Wikerson berlanjut dengan dibentuknya Teen Challenge, organisasi Kristen yang telah membantu ribuan anak muda di seluruh dunia untuk pulih dari kecanduan dan memulai hidup baru. **(Berbicara tentang Yesus).**

Upaya Wikerson sebagai penginjil dan dampak dari pelayanan Teen Challenge didokumentasikan dalam buku "The Cross and the Switchblade", yang juga telah dibuat menjadi film. Pelayanannya menjadi berkat, bukan hanya di New York tetapi juga di seluruh dunia (termasuk di Belanda).



Geliefde gemeente, u, jij en ik, een ieder van ons wordt geroepen om, waar dan ook, vooral op ons eigen plekje, in onze omgeving te getuigen van Jezus Christus, onze Heer. Jezus is de hoop voor deze wereld. Laten we als christenen leven: niet als toerist maar als zendeling. Amen.



Jemaat terkasih, anda dan saya, setiap dari kita dipanggil untuk bersaksi tentang Yesus Kristus Tuhan kita di manapun kita berada, terutama di tempat dan lingkungan kita masing-masing. Kita bersaksi bahwa Yesus adalah harapan dunia. Marilah kita hidup sebagai seorang Kristen: bukan sebagai turis tetapi sebagai penginjil. Amin.